

การพัฒนาหลักสูตรรายวิชาเพิ่มเติม วิชาภาษาจีน โดยบูรณาการข้อมูลท้องถิ่นราชบุรี ชั้นประถมศึกษาปีที่ 6

The Development of Selective Courses on Chinese Language by Integrating Local Ratchaburi for Sixth Grade Student

รัตนชนก เมืองเชียงหวาน^{1*}

Rattanachanok Mueangchiengwan^{1*}

ศิริวรรณ วณิชวัฒนวรชัย²

Siriwan Vanichwatanaworachai²

บทคัดย่อ

การวิจัยครั้งนี้มีวัตถุประสงค์การวิจัยเพื่อ 1) ศึกษาข้อมูลพื้นฐานและพัฒนาหลักสูตรรายวิชาเพิ่มเติม วิชาภาษาจีน โดยบูรณาการข้อมูลท้องถิ่นราชบุรี ชั้นประถมศึกษาปีที่ 6 2) ประเมินผลและปรับปรุงพัฒนาหลักสูตรรายวิชาเพิ่มเติม วิชาภาษาจีน โดยบูรณาการข้อมูลท้องถิ่นราชบุรี ชั้นประถมศึกษาปีที่ 6 เกี่ยวกับ ผลการเรียนรู้ เรื่องคำศัพท์ภาษาจีน ข้อมูลท้องถิ่นราชบุรี ความสามารถด้านภาษาจีน โดยบูรณาการข้อมูลท้องถิ่นราชบุรี ผลการเรียนรู้ เรื่องข้อมูลท้องถิ่นราชบุรี ความพึงพอใจของนักเรียนที่มีต่อหลักสูตร

กลุ่มตัวอย่างเป็นนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 6 โรงเรียนอนุบาลสวนผึ้ง จำนวน 24 คน เครื่องมือที่ใช้ในการวิจัย ประกอบด้วย หลักสูตรรายวิชาเพิ่มเติม วิชาภาษาจีน โดยบูรณาการข้อมูลท้องถิ่นราชบุรี แบบทดสอบวัดผลการเรียนรู้ เรื่องคำศัพท์ภาษาจีนข้อมูลท้องถิ่นราชบุรี แบบประเมินความสามารถด้านภาษาจีน โดยบูรณาการข้อมูลท้องถิ่นราชบุรี ผลการเรียนรู้ เรื่องข้อมูลท้องถิ่นราชบุรี แบบทดสอบวัดผลการเรียนรู้ เรื่องข้อมูลท้องถิ่นราชบุรี และแบบสอบถามความพึงพอใจของนักเรียนที่มีต่อหลักสูตร วิเคราะห์ข้อมูลโดยการหาค่าร้อยละ ค่าเฉลี่ย ส่วนเบี่ยงเบนมาตรฐาน และการวิเคราะห์เนื้อหา ผลการวิจัย พบว่า 1) นักเรียนและผู้เกี่ยวข้องเห็นความสำคัญและต้องการให้การจัดการเรียนรู้เกี่ยวกับวิชาภาษาจีน โดยบูรณาการข้อมูลท้องถิ่นราชบุรี คาดหวังให้นักเรียน ได้ศึกษาความรู้เกี่ยวกับ คำศัพท์ภาษาจีนข้อมูลท้องถิ่นราชบุรี ความสามารถด้านภาษาจีน โดยบูรณาการข้อมูลท้องถิ่นราชบุรี และข้อมูลท้องถิ่นราชบุรี 2) ผลการพัฒนาหลักสูตร ได้พัฒนาหลักสูตรรายวิชาเพิ่มเติม วิชาภาษาจีน โดยบูรณาการข้อมูลท้องถิ่นราชบุรี ประกอบด้วย 1) ความเป็นมาของหลักสูตร 2) หลักการ 3) จุดมุ่งหมาย 4) คำอธิบายรายวิชา 5) ผลการเรียนรู้ 6) โครงสร้างรายวิชา 7) เวลาเรียน 8) แนวทางการจัดการเรียนรู้ 9) สื่อการเรียนรู้ 10) การวัดและประเมินผล 11) แผนการ

¹ นักศึกษาระดับบัณฑิตศึกษา (สาขาหลักสูตรและการนิเทศ) สช.ม. มหาวิทยาลัยศิลปากร อ.เมือง จ.นครปฐม 73000

* ผู้นิพนธ์ประสานงาน อีเมล : klogy28@hotmail.com โทรศัพท์ : 085-5616265

¹ Graduated Student, Master of Education (Curriculum and Supervision), M.Ed. Silpakorn University 73000

* Corresponding Author e-mail : klogy28@hotmail.com Tel : 085-5616265

² ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ปร.ค. (หลักสูตรและการสอน) มหาวิทยาลัยศิลปากร อีเมล : wantoo_@hotmail.com

² Assistant Professor Ph.D. (Curriculum and Instruction) Silpakorn University: e-mail : wantoo_@hotmail.com

จัดการเรียนรู้ แต่ละหน่วยจัดการเรียนรู้ด้วยวิธีสอนแบบทางตรง (Direct Instruction) และวิธีสอนการเรียนรู้แบบร่วมมือ (Cooperative Learning) 3) ผลการทดลองใช้หลักสูตรรายวิชาเพิ่มเติม พบว่า 1) นักเรียนมีผลการเรียนรู้เรื่องคำศัพท์ภาษาจีนข้อมูลท้องถิ่นราชบุรี หลังการจัดการเรียนรู้ตามหลักสูตรอยู่ในระดับดีเยี่ยม อย่างมีนัยสำคัญทางสถิติที่ระดับ .05 2) นักเรียนมีความสามารถด้านภาษาจีน โดยบูรณาการข้อมูลท้องถิ่นราชบุรี อยู่ในระดับดีเยี่ยม 3) นักเรียนมีผลการเรียนรู้เรื่องข้อมูลท้องถิ่นราชบุรี หลังการจัดการเรียนรู้ตามหลักสูตรสูงกว่าเกณฑ์ร้อยละ 80 อย่างมีนัยสำคัญทางสถิติที่ระดับ .05 และ 4) นักเรียนมีความพึงพอใจต่อหลักสูตรรายวิชาเพิ่มเติม อยู่ในระดับมากที่สุด คำสำคัญ : หลักสูตรรายวิชาเพิ่มเติม วิชาภาษาจีน การบูรณาการข้อมูลท้องถิ่นราชบุรี

Abstract

The objectives of this research were 1) study basic information and the develop a selective course on Chinese language by integrating local Ratchaburi data for the sixth grade students 2) evaluate and improve the developed selective course on Chinese language by integrating local Ratchaburi data for the sixth grade students on the issues of learning outcomes related to Chinese vocabulary based on local Ratchaburi data ; skills on Chinese language by integrating local Ratchaburi data; learning outcome on local Ratchaburi knowledge

Student satisfaction towards the course. The course were conducted with 24 sixth grade students from Anubansuanphung School. Research tools were comprised of the selective course on Chinese language by integrating local Ratchaburi data; a test to determine learning outcome on Chinese vocabulary based on local Ratchaburi data; an evaluation form on skills on Chinese language by integrating local Ratchaburi data ; learning outcome on local Ratchaburi knowledge; a test to determine learning outcome on local Ratchaburi knowledge ; and a questionnaire for student satisfaction towards the course. For the analys is of result, percentage, mean, standard deviation and content analysis were used. Research outcomes were as follows : 1) It was found that students and relevant personnel thought that it was important and in need to set up a selective course on Chinese language by integrating local Ratchaburi data. Students were expected to learn Chinese vocabulary based on local Ratchaburi data, to obtain skills on Chinese language by integrating local Ratchaburi data, and to gain local Ratchaburi knowledge. 2) From the aspect of course development, the selective course on Chinese language by integrating local Ratchaburi data was comprised of 1) Course background 2) Principle 3) Objective 4) Course description 5) Learning outcome 6) Learning structure 7) Schedule 8) Guidelines on setting up a course 9) Instructional media 10) Measurement and evaluation 11) Lesson plans were set up. Direct instruction and cooperative learning were used in combination for each unit 3) From the trial of developed selective course showed that 1) after lessons, the learning outcome of students of Chinese vocabulary based on local Ratchaburi data was excellent, it was a statistically significant at the level of .05 2) to obtain skills on Chinese language by integrating local Ratchaburi data was excellent. 3) after lessons, students' learning outcome on local Ratchaburi knowledge was higher than the criteria at 80% and was statistically significant at the level of .05 and 4) students were satisfied toward the selective course at the highest level.

Key words : selective course, Chinese language, integrating local data



บทนำ

การพัฒนาประเทศสู่ความสมดุลและยั่งยืนจะต้องให้ความสำคัญกับการเสริมสร้างทุนของประเทศที่มีอยู่ให้เข้มแข็งและมีพลังเพียงพอในการขับเคลื่อนกระบวนการพัฒนาประเทศ โดยเฉพาะการพัฒนาคนหรือทุนมนุษย์ให้เข้มแข็ง พร้อมรับการเปลี่ยนแปลงโลกในยุคศตวรรษที่ 21 และการเสริมสร้างปัจจัยแวดล้อมที่เอื้อต่อการพัฒนาคุณภาพของคนทั้งในเชิงสถาบัน ระบบ โครงสร้างของสังคมให้เข้มแข็ง สามารถเป็นภูมิคุ้มกันการเปลี่ยนแปลงต่าง ๆ ที่จะเกิดขึ้นในอนาคต สำนักงานคณะกรรมการพัฒนาการเศรษฐกิจและสังคมแห่งชาติ ฉบับที่ 11 พ.ศ. 2555-2559 [1] แนวทางการปฏิรูปการศึกษาของไทยในทศวรรษที่สอง พ.ศ. 2552-พ.ศ. 2561 สำนักเลขาธิการสภาการศึกษา [2] ได้กำหนดคุณภาพคนไทยยุคใหม่ ให้มีนิสัยใฝ่เรียนรู้ สามารถเรียนรู้ด้วยตนเอง และแสวงหาความรู้อย่างต่อเนื่องตลอดชีวิต มีความสามารถในการสื่อสาร สามารถคิดวิเคราะห์ รู้จักการแก้ปัญหา คิดริเริ่มสร้างสรรค์ มีจิตสาธารณะ มีระเบียบวินัย สามารถทำงานเป็นกลุ่มได้ โดยวางมาตรการให้มีการจัดทำหลักสูตร ที่มีกระบวนการเรียนการสอน เอื้อต่อการพัฒนาผู้เรียนอย่างรอบด้าน ทั้งร่างกาย อารมณ์ สังคม สติปัญญา สามารถคิด วิเคราะห์ แก้ปัญหา มีคุณธรรม จริยธรรม ค่านิยมและคุณลักษณะที่พึงประสงค์ พระราชบัญญัติการศึกษาแห่งชาติ พุทธศักราช 2542 ฉบับแก้ไข พุทธศักราช 2545 [3] มาตรา 27 ให้คณะกรรมการการศึกษาขั้นพื้นฐานกำหนดหลักสูตรแกนกลาง การศึกษาขั้นพื้นฐานเพื่อความเป็นไทย ความเป็นพลเมืองที่ดีของชาติ การดำรงชีวิต และการประกอบอาชีพ ตลอดจนเพื่อการศึกษาต่อ ให้สถานศึกษาขั้นพื้นฐานมีหน้าที่จัดทำสาระของหลักสูตรตามวัตถุประสงค์ ในวรรคหนึ่งในส่วนที่เกี่ยวกับสภาพปัญหาในชุมชนและสังคม ภูมิปัญญาท้องถิ่น คุณลักษณะอันพึงประสงค์ เพื่อเป็นสมาชิกที่ดีของครอบครัว ชุมชน สังคม และประเทศชาติ และการจัดการศึกษาเพื่อให้พลเมืองมีความเข้าใจ ความนั้น จะต้องกระทำควบคู่ไปกับการปลูกฝังความ

ภาคภูมิใจในความเป็นชาติอันแสดงออกได้ทางภาษา วัฒนธรรม ภูมิปัญญาและค่านิยมซึ่งเป็นเอกลักษณ์ของทั้งในระดับชาติ ระดับภูมิภาค และระดับท้องถิ่น โลกแห่งโลกาภิวัตน์ (Globalization) ทำให้การเรียนรู้ภาษาที่สองหรือภาษาต่างประเทศนอกเหนือจากภาษาแม่ กลายเป็นสิ่งจำเป็นที่ทุกคนไม่อาจละเลยได้ เพราะการมีความรู้และความสามารถใช้ภาษาได้มากกว่าหนึ่งภาษา เป็นกุญแจสู่ความสำเร็จของชีวิต ไม่ว่าจะในด้านการศึกษา เล่าเรียน หรือการทำงานอาชีพ ศูนย์โลกสัมพันธ์ไทย [4] ดังนั้นภาษาจึงเป็นเครื่องมือในการสื่อสารที่มีความสำคัญเป็นอย่างยิ่ง โดยเฉพาะอย่างยิ่งในปีพุทธศักราช 2558 ประชาคมอาเซียน (ASEAN Economic Community: AEC) ได้มีข้อตกลงให้อาเซียนรวมตัวเป็นชุมชนหรือประชาคมเดียวกันให้สำเร็จ เพื่อเพิ่มอำนาจต่อรองและขีดความสามารถการแข่งขันของอาเซียนในเวทีระหว่างประเทศในทุกด้าน รวมถึงความสามารถในการรับมือกับปัญหาใหม่ ๆ ในระดับโลกที่ส่งผลกระทบต่อภูมิภาคอาเซียน เพื่อเป็นการรองรับการเปิดประชาคมเศรษฐกิจอาเซียน ในปีพุทธศักราช 2558 การเตรียมความพร้อมของเด็กไทยในด้านภาษา ตามนโยบายของรัฐบาลไทยในการสนับสนุนให้เด็กไทยเรียนภาษาเพิ่มมากขึ้น ก่อนที่ประชาคมเศรษฐกิจอาเซียนจะเข้ามามีบทบาท ทำให้การเรียนรู้ภาษาต่าง ๆ ของเด็กไทย กลายเป็นเรื่องที่ได้ให้ความสนใจเป็นอย่างมาก ซึ่งภาษาที่ได้รับความสนใจเป็นอันดับต้นคือ ภาษาอังกฤษ และภาษาจีน โดยเฉพาะภาษาจีนกลางได้กลายเป็นภาษาที่คนไทยให้ความสนใจและตื่นตัวที่จะเรียนรู้กันมากขึ้น จำนวนคนที่เรียนภาษาจีนมีอัตราการเพิ่มขึ้นเรื่อย ๆ โดยผู้เรียนส่วนใหญ่ล้วนมีเป้าหมาย เพื่อต้องการสร้างข้อได้เปรียบในการสมัครงาน การเติบโตในหน้าที่การงาน และโอกาสในการติดต่อทางธุรกิจ เพราะประเทศจีนเป็นประเทศที่มีบทบาทในโลกมากในขณะนี้ ปัจจุบันประเทศจีนเป็นหนึ่งในประเทศมหาอำนาจทางเศรษฐกิจของโลก ส่งผลให้ภาษาจีนมีความสำคัญและมีบทบาทมากขึ้นในเวทีโลก โดยภาษาจีนได้รับการกำหนดให้เป็น 1 ใน 6 ภาษาทางการของสหประชาชาติ ผู้เชี่ยวชาญ

องค์การสหประชาชาติกล่าวว่า ภาษาจีนจะมีบทบาทในโลกธุรกิจและการค้าขายระหว่างประเทศมากขึ้นเรื่อยๆ โดยมีการคาดการณ์ว่าในปีพุทธศักราช 2563 จะขึ้นมามีบทบาททัดเทียมกับภาษาอังกฤษ ความร่วมมือทางเศรษฐกิจ การค้า และวัฒนธรรมระหว่างไทยกับจีนใน 3 ทศวรรษที่ผ่านมา มีการขยายตัวเพิ่มขึ้นอย่างต่อเนื่อง ปัจจุบันประเทศจีนเป็นหนึ่งในประเทศคู่ค้าที่สำคัญของไทย และมีความสัมพันธ์ทางการค้ามายาวนาน เมื่อพิจารณาจากข้อมูลด้านมูลค่าการค้าระหว่างไทยกับจีนของกระทรวงพาณิชย์พบว่า นับตั้งแต่ปีพุทธศักราช 2550 เป็นต้นมา ประเทศจีนได้ก้าวขึ้นมาเป็นคู่ค้าที่มีความสำคัญเป็นอันดับ 2 ของไทยแทนที่สหรัฐอเมริกา และมูลค่าการค้ามีแนวโน้มเพิ่มขึ้นอย่างต่อเนื่อง ดังนั้น การเรียนภาษาจีนจึงมีความสำคัญอย่างยิ่งต่อการเพิ่มขีดความสามารถในการแข่งขันทางเศรษฐกิจของไทย จากความสำคัญและความจำเป็นดังกล่าว จึงสนใจในการพัฒนาหลักสูตรรายวิชาเพิ่มเติม วิชาภาษาจีน โดยบูรณาการข้อมูลท้องถิ่นราชบุรี ชั้นประถมศึกษาปีที่ 6 นี้ขึ้น โดยใช้แหล่งเรียนรู้และนาฏมิปัญญาท้องถิ่นมาใช้ในการเรียนการสอน ควบคู่ไปกับการให้ความสำคัญในการพัฒนาความสามารถด้านภาษาจีน โดยบูรณาการข้อมูลท้องถิ่นราชบุรีของนักเรียน ตอบสนองความต้องการ ความสนใจของนักเรียนและสอดคล้องกับชุมชนให้มีคุณภาพดีขึ้นต่อไป

วัตถุประสงค์การวิจัย

1. เพื่อศึกษาข้อมูลพื้นฐาน และพัฒนาหลักสูตรรายวิชาเพิ่มเติม วิชาภาษาจีน โดยบูรณาการข้อมูลท้องถิ่นราชบุรี ชั้นประถมศึกษาปีที่ 6

2. เพื่อประเมินผลและปรับปรุงพัฒนาหลักสูตรรายวิชาเพิ่มเติม วิชาภาษาจีน โดยบูรณาการข้อมูลท้องถิ่นราชบุรี ชั้นประถมศึกษาปีที่ 6

2.1 เพื่อศึกษาผลการเรียนรู้ เรื่องคำศัพท์ภาษาจีนข้อมูลท้องถิ่นราชบุรี หลังการจัดการเรียนรู้ตามหลักสูตรรายวิชาเพิ่มเติม วิชาภาษาจีน โดยบูรณาการข้อมูลท้องถิ่นราชบุรี

2.2 เพื่อศึกษาความสามารถด้านภาษาจีน โดยบูรณาการข้อมูลท้องถิ่นราชบุรี หลังการจัดการเรียนรู้ตามหลักสูตรรายวิชาเพิ่มเติม วิชาภาษาจีน โดยบูรณาการข้อมูลท้องถิ่นราชบุรี

2.3 เพื่อศึกษาผลการเรียนรู้ เรื่องข้อมูลท้องถิ่นราชบุรี หลังการจัดการเรียนรู้ตามหลักสูตรรายวิชาเพิ่มเติม วิชาภาษาจีน โดยบูรณาการข้อมูลท้องถิ่นราชบุรี

2.4 เพื่อศึกษาความพึงพอใจของนักเรียนที่มีต่อหลักสูตรรายวิชาเพิ่มเติม วิชาภาษาจีน โดยบูรณาการข้อมูลท้องถิ่นราชบุรี

สมมติฐานการวิจัย

1. ผลการเรียนรู้ เรื่องคำศัพท์ภาษาจีนข้อมูลท้องถิ่นราชบุรี หลังการจัดการเรียนรู้ตามหลักสูตรรายวิชาเพิ่มเติม วิชาภาษาจีน โดยบูรณาการข้อมูลท้องถิ่นราชบุรี อยู่ในระดับดี

2. นักเรียนมีความสามารถด้านภาษาจีน โดยบูรณาการข้อมูลท้องถิ่นราชบุรี อยู่ในระดับดี

3. ผลการเรียนรู้เรื่องข้อมูลท้องถิ่นราชบุรีหลังการจัดการเรียนรู้ตามหลักสูตรรายวิชาเพิ่มเติม วิชาภาษาจีน โดยบูรณาการข้อมูลท้องถิ่นราชบุรี สูงกว่าเกณฑ์ร้อยละ 80

4. ความพึงพอใจของนักเรียนที่มีต่อหลักสูตรรายวิชาเพิ่มเติม วิชาภาษาจีน โดยบูรณาการข้อมูลท้องถิ่นราชบุรี อยู่ในระดับมากขึ้นไป

วิธีดำเนินการวิจัย

กลุ่มตัวอย่าง

กลุ่มตัวอย่างที่ใช้ในการวิจัยในการศึกษาคั้งนี้คือนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 6 โรงเรียนอนุบาลสวนผึ้ง สำนักงานเขตพื้นที่การศึกษาประถมศึกษาราชบุรี เขต 1 ที่กำลังศึกษาในภาคเรียนที่ 1 ปีการศึกษา 2558 ซึ่งผู้วิจัยได้มาจากการสุ่มอย่างง่าย (Simple Random Sampling) โดยใช้ห้องเรียนเป็นหน่วยสุ่มจำนวน 24 คน

เครื่องมือที่ใช้ในการวิจัย

เครื่องมือที่ใช้ในการวิจัยมี 5 ประเภท คือ

1) แบบสอบถามความคิดเห็นของนักเรียน และแบบสัมภาษณ์ความคิดเห็นของผู้เกี่ยวข้อง โดยการศึกษาลักษณะแนวคิด ทฤษฎี และงานวิจัยที่เกี่ยวข้องกับการพัฒนาหลักสูตร และข้อมูลท้องถิ่นราชบุรี นำเครื่องมือเสนอต่อผู้เชี่ยวชาญ ตรวจสอบคุณภาพ ได้ค่าดัชนีความสอดคล้อง ได้ค่าเท่ากับ 1.00

2) หลักสูตรรายวิชาเพิ่มเติม วิชาภาษาจีน โดยบูรณาการข้อมูลท้องถิ่นราชบุรี จากการวิเคราะห์หลักสูตรแกนกลางการศึกษาขั้นพื้นฐาน พุทธศักราช 2551 หลักสูตรสถานศึกษาสถานศึกษาโรงเรียนอนุบาลสวนผึ้ง กลุ่มสาระการเรียนรู้ภาษาต่างประเทศ การศึกษาความต้องการเกี่ยวกับสาระการเรียนรู้ การจัดกิจกรรมการเรียนรู้ สื่อการเรียนรู้และการวัดและประเมินผล แล้วดำเนินการพัฒนาหลักสูตร ซึ่งใช้เวลาในการจัดการเรียนการสอน จำนวน 20 ชั่วโมง ประกอบด้วย 1) ความเป็นมาของหลักสูตร 2) หลักการ 3) จุดมุ่งหมาย 4) คำอธิบายรายวิชา 5) ผลการเรียนรู้ 6) โครงสร้างรายวิชา 7) เวลาเรียน 8) แนวทางการจัดการเรียนรู้ 9) สื่อการเรียนรู้ 10) การวัดและประเมินผล 11) แผนการจัดการเรียนรู้ และนำหลักสูตรรายวิชาเพิ่มเติมที่พัฒนาเสนอต่อผู้เชี่ยวชาญ ทั้ง 5 ท่าน เพื่อตรวจสอบคุณภาพ ซึ่งค่าเฉลี่ยที่ได้มีค่าเท่ากับ $\bar{X} = 4.79, S.D = 0.38$

3) แบบทดสอบวัดผลการเรียนรู้ เรื่องคำศัพท์ ข้อมูลท้องถิ่นราชบุรี จำนวน 10 ข้อ โดยศึกษาวิธีการสร้างแบบทดสอบ แบบประเมินจากเอกสารและงานวิจัยที่เกี่ยวข้องนำแบบทดสอบที่ปรับปรุงแก้ไขแล้วให้ผู้เชี่ยวชาญจำนวน 5 ท่านตรวจสอบคุณภาพ ซึ่งค่าเฉลี่ยที่ได้มีค่าระหว่าง $\bar{X} = 4.68, S.D. = 0.57$ มีความยากง่ายระหว่าง 0.46-0.79 มีอำนาจจำแนกระหว่าง 0.47 - 0.83 และมีค่าความเชื่อมั่นที่ได้เท่ากับ 0.90

4) แบบประเมินความสามารถด้านภาษาจีน โดยบูรณาการข้อมูลท้องถิ่นราชบุรี สร้างแบบประเมินความสามารถให้สอดคล้องกับผลการเรียนรู้ และครอบคลุมสาระการเรียนรู้ในหลักสูตร และนำแบบประเมิน

ความสามารถเสนอต่อผู้เชี่ยวชาญจำนวน 5 ท่านตรวจสอบคุณภาพ ซึ่งค่าเฉลี่ยที่ได้มีค่าเท่ากับ

4.1 แบบประเมินความสามารถด้านภาษาจีน การฟัง โดยบูรณาการข้อมูลท้องถิ่นราชบุรี $\bar{X} = 4.71, S.D. = 0.56$ ฉบับที่ 1

4.2 แบบประเมินความสามารถด้านภาษาจีน การเขียน โดยบูรณาการข้อมูลท้องถิ่นราชบุรี $\bar{X} = 4.80, S.D. = 0.45$ ฉบับที่ 1

4.3 แบบประเมินความสามารถด้านภาษาจีน การอ่าน โดยบูรณาการข้อมูลท้องถิ่นราชบุรี $\bar{X} = 4.44, S.D. = 0.89$ ฉบับที่ 2

4.4 แบบประเมินความสามารถด้านภาษาจีน การพูด โดยบูรณาการข้อมูลท้องถิ่นราชบุรี $\bar{X} = 4.60, S.D. = 0.55$ ฉบับที่ 2

5) แบบทดสอบวัดผลการเรียนรู้ เรื่องข้อมูลท้องถิ่นราชบุรี จำนวน 10 ข้อ โดยศึกษาวิธีการสร้างแบบทดสอบ แบบประเมินจากเอกสารและงานวิจัยที่เกี่ยวข้องนำแบบทดสอบที่ปรับปรุงแก้ไขแล้วให้ผู้เชี่ยวชาญจำนวน 5 ท่านตรวจสอบคุณภาพ ซึ่งค่าเฉลี่ยที่ได้มีค่าระหว่าง $\bar{X} = 4.60, S.D. = 0.55$ มีค่าความยากง่ายระหว่าง 0.63 - 0.75 มีอำนาจจำแนกระหว่าง 0.46 - 0.73 และมีค่าความเชื่อมั่นที่ได้เท่ากับ 0.87

6) แบบสอบถามความพึงพอใจของนักเรียนที่มีต่อหลักสูตรรายวิชาเพิ่มเติม ศึกษาวิธีการสร้างแบบสอบถามจากเอกสารและงานวิจัยที่เกี่ยวข้อง และนำแบบสอบถามความคิดเห็นเสนอต่อผู้เชี่ยวชาญจำนวน 5 ท่านตรวจสอบคุณภาพ ได้ค่าความสอดคล้องเฉลี่ยเท่ากับ ซึ่งค่าเฉลี่ยที่ได้มีค่าระหว่าง $\bar{X} = 4.60, S.D. = 0.55$

วิธีดำเนินการวิจัย

การพัฒนาหลักสูตรรายวิชาเพิ่มเติม วิชาภาษาจีน โดยบูรณาการข้อมูลท้องถิ่นราชบุรี ชั้นประถมศึกษาปีที่ 6 เป็นการวิจัยและพัฒนา (Research and Development: R & D) ใช้แบบแผนการวิจัยแบบ The One-Shot Case Study เป็นหน่วยการวิเคราะห์ ผู้วิจัยได้กำหนด

รายละเอียดการดำเนินการวิจัย มี 4 ขั้นตอน ดังนี้

ขั้นตอนที่ 1 วิจัย (R 1 : Research) : ศึกษาข้อมูลพื้นฐานเกี่ยวกับความต้องการความคิดเห็นเกี่ยวกับการพัฒนาหลักสูตรรายวิชาเพิ่มเติม วิชาภาษาจีน โดยบูรณาการข้อมูลท้องถิ่นราชบุรี ชั้นประถมศึกษาปีที่ 6 ศึกษาความคิดเห็นเกี่ยวกับการพัฒนาหลักสูตรจากผู้เกี่ยวข้อง ศึกษาข้อมูลท้องถิ่นราชบุรี เพื่อนำมาใช้ประกอบการพัฒนาหลักสูตรรายวิชาเพิ่มเติม วิชาภาษาจีน โดยบูรณาการข้อมูลท้องถิ่นราชบุรี

ขั้นตอนที่ 2 พัฒนา (D 1 : Development) : พัฒนาหลักสูตร ซึ่งประกอบด้วย ขั้นตอนย่อย 3 ขั้นตอน คือ 1) การพัฒนาหลักสูตรฉบับร่าง 2) ประเมินหลักสูตรฉบับร่าง โดยผู้เชี่ยวชาญ และ 3) การปรับปรุงแก้ไขหลักสูตรฉบับร่าง

ขั้นตอนที่ 3 วิจัย (R 2 : Research) : ทดลองใช้หลักสูตรกับนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 6 ภาคเรียนที่ 1 ปีการศึกษา 2558

ขั้นตอนที่ 4 พัฒนา (D 2 : Development) : ประเมินผลและปรับปรุงหลักสูตร ได้แก่ 1) ประเมินผลการเรียนรู้ โดยใช้แบบทดสอบวัดผลการเรียนรู้ เรื่อง คำศัพท์ภาษาจีนข้อมูลท้องถิ่นราชบุรี 2) ประเมินความสามารถด้านภาษาจีน โดยบูรณาการข้อมูลท้องถิ่นราชบุรี โดยใช้แบบประเมินความสามารถด้านภาษา 3) ประเมินผลการเรียนรู้ โดยใช้แบบทดสอบวัดผลการเรียนรู้ เรื่องข้อมูลท้องถิ่นราชบุรี 4) สอบถามความพึงพอใจของนักเรียนที่มีต่อหลักสูตร

ผลการวิจัย

1. ผลการศึกษาข้อมูลพื้นฐาน และผลพัฒนาเกี่ยวกับการพัฒนาหลักสูตรรายวิชาเพิ่มเติม วิชาภาษาจีน โดยบูรณาการข้อมูลท้องถิ่นราชบุรี ชั้นประถมศึกษาปีที่ 6 พบว่า นักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 6 และบุคคลที่เกี่ยวข้อง ต้องการให้มีการพัฒนาหลักสูตรรายวิชาเพิ่มเติม วิชาภาษาจีน โดยบูรณาการข้อมูลท้องถิ่นราชบุรี ให้นักเรียนมีความรู้ เรื่องคำศัพท์ภาษาจีน ข้อมูลท้องถิ่นราชบุรี มีความสามารถด้านภาษาจีน โดย

บูรณาการข้อมูลท้องถิ่นราชบุรี และมีความรู้ เรื่องข้อมูลท้องถิ่นราชบุรี โดยจัดเนื้อหาความรู้ หน่วยการเรียนรู้ที่ 1 ท่องเที่ยวราชบุรี (你好, 叻丕府) หน่วยการเรียนรู้ที่ 2 ชมของดีสิบอำเภอ (叻丕府有十县) หน่วยการเรียนรู้ที่ 3 งานเลิศเลอเทือกเขาตะนาวศรี (愿拼县欢迎你) หน่วยการเรียนรู้ที่ 4 ปาชจินนต์เสน่ห์แห่งขุนเขา (爱愿拼县) มีกระบวนการจัดการเรียนรู้ด้วยวิธีสอนแบบทางตรง (Direct Instruction) และวิธีสอนการเรียนรู้แบบร่วมมือ (Cooperative Learning) มีองค์ประกอบที่สำคัญของหลักสูตร คือ 1) ความเป็นมาของหลักสูตร 2) หลักการ 3) จุดมุ่งหมาย 4) คำอธิบายรายวิชา 5) ผลการเรียนรู้ 6) โครงสร้างรายวิชา 7) เวลาเรียน 8) แนวทางการจัดการเรียนรู้ 9) สื่อการเรียนรู้ 10) การวัดและประเมินผล 11) แผนการจัดการเรียนรู้ มีแผนการจัดการเรียนรู้ จำนวน 4 หน่วย เพื่อพัฒนานักเรียนให้มีความรู้ เรื่องคำศัพท์ภาษาจีน ข้อมูลท้องถิ่นราชบุรี มีความสามารถด้านภาษาจีน โดยบูรณาการข้อมูลท้องถิ่นราชบุรี และมีความรู้ เรื่องข้อมูลท้องถิ่นราชบุรี ซึ่งมีข้อเสนอแนะเพิ่มเติมในเรื่อง การปรับเนื้อหาข้อมูลท้องถิ่นราชบุรีก็ระยะเวลาเรียนให้เหมาะสมกัน และปรับคำศัพท์ภาษาจีนที่เรียนควบคู่กับเนื้อหาข้อมูลท้องถิ่นราชบุรีให้เหมาะสมกับนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 6

2. ผลการประเมินและปรับปรุงหลักสูตรรายวิชาเพิ่มเติม วิชาภาษาจีน โดยบูรณาการข้อมูลท้องถิ่นราชบุรี ชั้นประถมศึกษาปีที่ 6 พบว่า

2.1 ผลการเรียนรู้ เรื่องคำศัพท์ภาษาจีนข้อมูลท้องถิ่นราชบุรี หลังการใช้หลักสูตร พบว่า คะแนนผลการเรียนรู้ อยู่ในระดับดีเยี่ยม มีนัยสำคัญทางสถิติที่ระดับ .05 อยู่ในระดับดีเยี่ยม

2.2 ผลการประเมินความสามารถด้านภาษาจีน โดยบูรณาการข้อมูลท้องถิ่นราชบุรี พบว่าภาพรวมมีผลการประเมินความสามารถ อยู่ในระดับดีเยี่ยม

2.3 ผลการเรียนรู้ เรื่องข้อมูลท้องถิ่นราชบุรี หลังการใช้หลักสูตร พบว่า คะแนนผลการเรียนรู้ สูงกว่าเกณฑ์ร้อยละ 80 มีนัยสำคัญทางสถิติที่ระดับ .05



2.4 ความพึงพอใจของนักเรียนที่มีต่อหลักสูตรรายวิชาเพิ่มเติม วิชาภาษาจีน โดยบูรณาการข้อมูลท้องถิ่นราชบุรี พบว่า ภาพรวมอยู่ในระดับมากที่สุด

อภิปรายผลการศึกษาและข้อเสนอแนะ

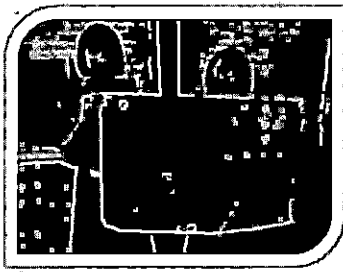
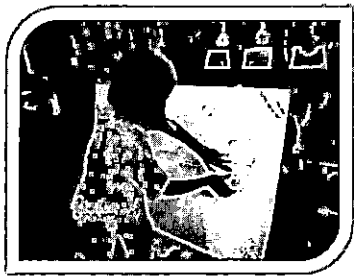
จากการพัฒนาหลักสูตรรายวิชาเพิ่มเติม วิชาภาษาจีน โดยบูรณาการข้อมูลท้องถิ่นราชบุรี ชั้นประถมศึกษาปีที่ 6 มีประเด็นที่นำมาเพื่ออภิปราย ดังนี้

1. จากผลการพัฒนาหลักสูตรรายวิชาเพิ่มเติม วิชาภาษาจีน โดยบูรณาการข้อมูลท้องถิ่นราชบุรี ชั้นประถมศึกษาปีที่ 6 พบว่าหลักสูตรรายวิชาเพิ่มเติมที่สร้างขึ้น มีความเหมาะสมอยู่ในระดับมากที่สุด ได้ค่าเฉลี่ยเท่ากับ $\bar{X}=4.79$, $S.D.=0.38$ โดยพัฒนาหลักสูตรรายวิชาเพิ่มเติม วิชาภาษาจีน โดยบูรณาการข้อมูลท้องถิ่นราชบุรี มีองค์ประกอบที่สำคัญ คือ 1) ความเป็นมาของหลักสูตร 2) หลักการ 3) จุดมุ่งหมาย 4) คำอธิบายรายวิชา 5) ผลการเรียนรู้ 6) โครงสร้างรายวิชา 7) เวลาเรียน 8) แนวทางการจัดการเรียนรู้ 9) สื่อการเรียนรู้ 10) การวัดและประเมินผล 11) แผนการจัดการเรียนรู้ มีแผนการจัดการเรียนรู้ จำนวน 4 หน่วย ได้แก่ หน่วยการเรียนรู้ที่ 1 ท้องเที่ยวราชบุรี (你好, 叻丕府) หน่วยการเรียนรู้ที่ 2 ชมของดีสิบอำเภอ (叻丕府有十县) หน่วยการเรียนรู้ที่ 3 งามเลิศล่อเทือกเขาตะนาวศรี (愿拼县欢迎你) หน่วยการเรียนรู้ที่ 4 ปาชจิมันต์แสนที่แห่งขุนเขา (爱愿拼县) แต่ละหน่วยจัดการเรียนรู้ด้วยวิธีสอนแบบทางตรง (Direct Instruction) และวิธีสอนการเรียนรู้แบบร่วมมือ (Cooperative Learning) โดยนำวิธีสอนทั้งสองแบบมาบูรณาการ เพื่อพัฒนานักเรียนให้มีความรู้ เรื่อง คำศัพท์ภาษาจีนข้อมูลท้องถิ่นราชบุรี มีความสามารถด้านภาษาจีน โดยบูรณาการข้อมูลท้องถิ่นราชบุรี และมีความรู้ เรื่องข้อมูลท้องถิ่นราชบุรี ซึ่งสอดคล้องกับหลักสูตรแกนกลางการศึกษาขั้นพื้นฐาน พุทธศักราช 2551 [5] ที่กล่าวถึงหลักสูตรแกนกลางการศึกษาขั้นพื้นฐาน มุ่งพัฒนาผู้เรียนทุกคน ซึ่งเป็นกำลังของชาติให้เป็น

มนุษย์ที่มีความสมดุลทั้งด้านร่างกาย ความรู้ คุณธรรม มีจิตสำนึกในความเป็นพลเมืองไทย และเป็นพลโลก ยึดมั่นในการปกครองตามระบอบประชาธิปไตยอันมีพระมหากษัตริย์ทรงเป็นประมุขมีความรู้ และทักษะพื้นฐานรวมทั้งเจตคติที่จำเป็นต่อการศึกษาค้นคว้าประกอบอาชีพและการศึกษาตลอดชีวิต โดยมุ่งเน้นผู้เรียนเป็นสำคัญบนพื้นฐานความเชื่อว่า ทุกคนสามารถเรียนรู้และพัฒนาตนเองได้เต็มตามศักยภาพ

2. ผลการประเมินการใช้หลักสูตร พบว่า ด้านผลการเรียนรู้ นักเรียนมีผลการเรียนรู้เรื่องคำศัพท์ภาษาจีนข้อมูลท้องถิ่นราชบุรี หลังการจัดการเรียนรู้ตามหลักสูตร อยู่ในระดับดีเยี่ยม อย่างมีนัยสำคัญทางสถิติที่ระดับ .05 ทั้งนี้เนื่องมาจากหลักสูตรรายวิชาเพิ่มเติม วิชาภาษาจีน โดยบูรณาการข้อมูลท้องถิ่นราชบุรี ชั้นประถมศึกษาปีที่ 6 เป็นหลักสูตรที่พัฒนาขึ้นจากการศึกษาข้อมูลท้องถิ่นราชบุรีที่นำมาจัดการเรียนรู้จากความต้องการและความสนใจของนักเรียนเนื้อหาในหลักสูตรเป็นเรื่องใกล้ตัวที่อยู่ในชุมชน มีการจัดการเรียนรู้ในภาคทฤษฎีและภาคปฏิบัติ มีกระบวนการจัดการเรียนรู้ด้วยวิธีสอนแบบทางตรง (Direct Instruction) และวิธีสอนการเรียนรู้แบบร่วมมือ (Cooperative Learning) โดยนำวิธีสอนทั้งสองแบบมาบูรณาการจัดกิจกรรมการเรียนรู้ให้นักเรียน ซึ่งเหมาะกับการจัดการเรียนการสอนในวิชาภาษาจีนที่ต้องเรียนทั้งทฤษฎีและฝึกปฏิบัติ โดยวิธีสอนแบบทางตรง (Direct Instruction) เหมาะสมเป็นวิธีสอนเรื่องคำศัพท์ภาษาจีนข้อมูลท้องถิ่นราชบุรี การเรียนเกี่ยวกับคำศัพท์ต้องอาศัยความใส่ใจของนักเรียนในการจำคำศัพท์ และผู้สอนมีบทบาทสำคัญในการเป็นผู้ให้คำแนะนำ ชี้แนะ และคอยช่วยเหลือในการปฏิบัติกิจกรรม มีวิธีสอนดังนี้ ชั้นที่ 1 ช้่นนำ ผู้สอนกระตุ้นความสนใจนักเรียนเกี่ยวกับคำศัพท์ที่จะสอน ชั้นที่ 2 ช้่นนำเสนอบทเรียน ผู้สอนนำเสนอคำศัพท์ใหม่ๆ ด้วยการพูดให้นักเรียนฟังซ้ำหลาย ๆ รอบ หรืออาจจะใช้สื่อเป็นเสียงเจ้าของภาษา เพื่อสร้างความสนใจให้นักเรียน ชั้นที่ 3 ชั้นฝึกปฏิบัติตามแบบ นักเรียนฝึกพูดภาษาจีนตามผู้สอน ชั้นที่ 4 ชั้นฝึกปฏิบัติภายใต้การกำกับของ

ผู้ชี้แนะ ให้นักเรียนฝึกพูดให้ผู้สอนฟัง ชั้นที่ 5 ชั้นฝึกปฏิบัติอย่างอิสระ ผู้สอนให้นักเรียนที่เก่งได้ไปช่วยเหลือเพื่อนที่ยังออกเสียงไม่ได้ การฝึกปฏิบัติอย่างอิสระ จะทำให้นักเรียนกระตือรือร้นในการเรียน สามารถจดจำคำศัพท์ได้ง่ายขึ้น



นักเรียนร่วมกันทำกิจกรรม

ผลการประเมินความสามารถด้านภาษาจีน โดยบูรณาการข้อมูลท้องถิ่นราชบุรี หลังการจัดการเรียนรู้ตามหลักสูตร อยู่ในระดับดีเยี่ยม ทั้งนี้เนื่องมาจากมีการจัดการเรียนรู้ในภาคทฤษฎีและภาคปฏิบัติ มีกระบวนการจัดการเรียนรู้ด้วยวิธีสอนแบบทางตรง (Direct Instruction) และวิธีสอนการเรียนรู้แบบร่วมมือ (Cooperative Learning) โดยนำวิธีสอนทั้งสองแบบมาบูรณาการจัดการกิจกรรมการเรียนรู้ให้นักเรียน ซึ่งเหมาะกับการจัดการเรียนการสอนในวิชาภาษาจีนที่ต้องเน้นทักษะฟัง พูด อ่าน เขียน ผู้สอนมีบทบาทสำคัญในการเป็นผู้ให้คำแนะนำ ชี้แนะ และคอยช่วยเหลือในการปฏิบัติกิจกรรม มีวิธีการจัดการกิจกรรมการเรียนรู้ที่หลากหลาย ได้แก่ การเรียนรู้จากเอกสารประกอบการเรียน คู่มือฝึกสอน การจัดการกิจกรรมการเรียนรู้เป็นกลุ่ม การจัด

กิจกรรมการเรียนรู้แหล่งเรียนรู้นอกสถานที่ ดังเช่น หน่วยการเรียนรู้ที่ 1 ท่องเที่ยวราชบุรี (你好, 叻丕府) ได้ทำกิจกรรมเล่นเกมทายคำศัพท์ เป็นการฝึกการอ่านและการเขียน หน่วยการเรียนรู้ที่ 2 ชมของดีสิบอำเภอ (叻丕府有十县) ได้ทำกิจกรรมเล่นเกมตามหาเพื่อน (เป็นเกมที่ตามหาคำศัพท์ เป็นการฝึกการอ่าน การฟัง และการพูด) และกิจกรรมเรียนรู้แหล่งเรียนรู้นอกสถานที่ ได้ให้นักเรียนไปฝึกพูดภาษาจีนนอกสถานที่ ฝึกความกล้าแสดงออก สามารถนำความรู้ที่เรียนมาไปเผยแพร่ ประชาสัมพันธ์ สามารถบันทึกวิดีโอเชิญชวนเที่ยวสวนผึ้ง เป็นผลงานของกลุ่มตนเองได้ สอดคล้องตามทฤษฎีการเรียนรู้ [6] วิธีสอน เป็นองค์ประกอบสำคัญที่ขาดไม่ได้ เพราะวิธีสอนจะส่งผลให้การจัดการกิจกรรมการเรียนรู้เป็นไปตามกระบวนการที่ถูกต้องตามหลักวิชา ผู้เรียนมีส่วนร่วมในกิจกรรมและเกิดการเรียนรู้ได้ดี ผู้สอนจึงมีความจำเป็นต้องเลือกเทคนิค วิธีสอนที่หลากหลายมาใช้ และปรับเปลี่ยนเพื่อให้เหมาะสมกับการจัดการเรียนรู้ภาษานั้น ๆ ได้ การสอนภาษาอังกฤษโดยใช้เนื้อหาเพื่อนำไปสู่การเรียนรู้ภาษา (Content-based Instruction) พฤติกรรมการเรียนการสอนในห้องเรียนการเรียนภาษาต่างประเทศ จะได้ผลมากที่สุด ถ้าครูผู้สอนใช้ภาษาในสถานการณ์ที่สอดคล้องกับสถานการณ์จริง มุ่งให้ผู้เรียนสื่อสารได้ในประเทศส่วนใหญ่ มุ่งสอนทักษะการสื่อสารระหว่างบุคคลในระดับพื้นฐาน เน้นให้ผู้เรียนใช้ภาษาถูกต้องตามหน้าที่ (Functions) ในสถานการณ์ซึ่งครูจำลองให้เหมือนชีวิตประจำวันมากที่สุด เช่น การซื้อของ การบอกทิศทาง การแนะนำตนเอง เป็นต้น ผู้เชี่ยวชาญด้านการสอนภาษาสรุปว่า ผู้เรียนสามารถใช้ภาษาเพื่อการสื่อสารในระดับพื้นฐานได้หลังจากการเรียนในระยะเวลาเพียง 2 ปี นอกจากนี้ยังอธิบายเพิ่มว่าถึงแม้ผู้เรียนมีโอกาสใช้ภาษาอังกฤษเชิงวิชาการเพื่อนำไปสู่เรียนรู้ในระดับมัธยมศึกษา การสอนภาษาโดยใช้เนื้อหาไปสู่การเรียนรู้ภาษาเป็นการสอนที่ประสานเนื้อหาเข้ากับวัตถุประสงค์ของการสอนภาษาเพื่อการสื่อสาร โดยให้ผู้เรียนใช้ภาษาอังกฤษเป็นเครื่องในการศึกษาเนื้อหา

ครูไม่ควรใช้เนื้อหาเป็นแบบฝึกหัดทางภาษาเท่านั้น แต่ครูควรฝึกให้ผู้เรียนเข้าใจสาระเนื้อหาโดยใช้ทักษะภาษาเป็นเครื่องมือ ครูจะใช้เนื้อหากำหนดรูปแบบของภาษา (form) หน้าที่ของภาษา (Function) และทักษะย่อย (sub-skills) ผู้เรียนจำเป็นต้องรู้เพื่อนเข้าใจสาระของเนื้อหาและทำกิจกรรมได้ ครูต้องเข้าใจการสอนแบบบูรณาการหรือทักษะสัมพันธ์ตลอดจนเข้าใจเนื้อหาและใช้เนื้อหาเป็นตัวกำหนดบทเรียนของภาษา ครูจะประสานทักษะทั้ง 4 ให้สัมพันธ์กับหัวเรื่อง (topic) ผู้เรียนจำเป็นต้องรู้เพื่อที่จะเข้าใจสาระของเนื้อหาและทำกิจกรรมได้ การเรียนการสอนแบบนี้กระตุ้นให้ผู้เรียนได้คิด และเกิดการเรียนรู้โดยผ่านการฝึกทักษะทางภาษา วิธีสอนแบบนี้มีแนวการเรียนการสอนที่สำคัญดังนี้คือ

- 1) การสอนแบบยึดผู้เรียนเป็นศูนย์กลาง
- 2) การสอนที่คำนึงถึงทุกสิ่งทุกอย่างที่เกี่ยวกับภาษา
- 3) การสอนที่เน้นการเรียนรู้จากประสบการณ์
- 4) การสอนที่เน้นการเรียนรู้จากการทำโครงการ

นอกจากนี้ยังสอดคล้องเพื่อพัฒนาอรรถภาพ กล่าวคือ รูปแบบการเรียนการสอน มีหลักการปฏิบัติ วัตถุประสงค์การเรียนรู้ที่ชัดเจน มีกระบวนการจัดการเรียนรู้ที่มีการเรียนรู้ตามหลักการเรียนรู้ที่ส่งเสริมการคิด การร่วมมือกันเรียนรู้ มีการทบทวนความรู้เดิม และมีการจัดกิจกรรมที่กระตุ้นให้ผู้เรียนสนใจ เนื้อหาของบทเรียนเน้นความรู้ความเข้าใจในเรื่องการออกแบบกิจกรรมการเรียนรู้สังคมนศึกษาอย่างชัดเจน และมีการออกแบบหน่วยการเรียนรู้ตามจุดมุ่งหมายของรายวิชา คำอธิบายรายวิชา การออกแบบกิจกรรมการเรียนการสอนสังคมนศึกษา เรียงลำดับเนื้อหาเป็นขั้นตอน ซึ่งแต่ละหน่วยการเรียนรู้มีการบรรยาย การอภิปราย การสาธิตตัวอย่าง การใช้คำถาม และกระตุ้นผู้เรียนให้สนใจในเนื้อหาใหม่ เชื่อมโยงกับความรู้เดิม มีการแจ้งวัตถุประสงค์ของการเรียน และการกำหนดเป้าหมายการเรียนรู้ที่ชัดเจน โดยมีการวิเคราะห์ธรรมชาติของสาระเนื้อหาวิชาสังคมนศึกษาทั้ง 5 สาระการเรียนรู้ ร่วมกันผ่านสื่อการเรียนรู้และแหล่งเรียนรู้ต่าง ๆ และสิ่งแรกที่ครูจะต้องกระทำคือการออกแบบการเรียนการสอน คือ การเตรียมผู้เรียนให้มีความพร้อมที่จะเรียน



นักเรียนไปทัศนศึกษา
และบันทึกวิถีโอเชิญชวนเที่ยวสวนผึ้ง

ผลการเรียนรู้ เรื่องข้อมูลท้องถิ่นราชบุรี หลังการจัดการเรียนรู้ตามหลักสูตร สูงกว่าเกณฑ์ร้อยละ 80 อย่างมีนัยสำคัญทางสถิติที่ระดับ .05 ทั้งนี้เนื่องจากเนื้อหาในหลักสูตรเป็นเรื่องที่ใกล้ตัวนักเรียน ได้เรียนรู้จากสภาพแวดล้อมจริงเป็นสื่อการเรียนรู้ที่มีอยู่ในท้องถิ่น โดยมีครูคอยแนะนำ ซึ่งสอดคล้องกับมาตรา 29 ให้สถานศึกษาร่วมกับบุคคล ครอบครัวยุวมชน องค์กรชุมชน องค์กรปกครองส่วนท้องถิ่น เอกชน องค์กรเอกชน องค์กรวิชาชีพ สถาบันศาสนา สถานประกอบการ และสถาบันสังคมอื่น ส่งเสริมความเข้มแข็งของชุมชนโดยจัดกระบวนการเรียนรู้ภายในชุมชน เพื่อให้ชุมชนมีการจัดการศึกษาอบรม มีการแสวงหาความรู้ ข้อมูล ข่าวสาร และรู้จักเลือกสรรภูมิปัญญาและวิทยาการต่างๆ เพื่อพัฒนาชุมชนให้สอดคล้องกับสภาพปัญหาและความต้องการ รวมทั้งหาวิธีการสนับสนุนให้มีการแลกเปลี่ยนประสบการณ์การพัฒนาระหว่างชุมชนกรมวิชาการ [7] สอดคล้องกับมาเรียม นิลพันธุ์ [8] ที่กล่าวว่า พิพิธภัณฑ์และแหล่งเรียนรู้ทั้ง 4 แห่ง ชุมชน

เข้ามามีส่วนร่วมในการพัฒนานวัตกรรมในทุกขั้นตอน เริ่มตั้งแต่การวิเคราะห์บริบทและข้อมูล พื้นฐานการวางแผน การออกแบบนวัตกรรมและกิจกรรมการนำไปใช้ และการประเมินผล โดยชุมชน ครู ผู้บริหารสถานศึกษา ผู้นำชุมชน ภูมิปัญญาชาวบ้าน ร่วมกันอภิปรายเสนอความคิดเห็น แลกเปลี่ยนความคิดเห็น ทั้งก่อนเริ่มดำเนินการงาน ในลักษณะของการสนทนากลุ่มอย่างเป็นทางการและไม่เป็นทางการ เพื่อนำความคิดเห็น ข้อเสนอแนะประเด็นต่าง ๆ มาใช้ในการพัฒนานวัตกรรมการเรียนรู้ ส่งผลให้คนในชุมชนเกิดความตระหนัก เกิดความสามัคคีในชุมชนมากขึ้น

ผลการสอบถามความพึงพอใจของนักเรียนที่มีต่อหลักสูตรรายวิชาเพิ่มเติม วิชาภาษาจีน โดยบูรณาการข้อมูลท้องถิ่นราชบุรี ชั้นประถมศึกษาปีที่ 6 พบว่านักเรียนมีความพึงพอใจต่อหลักสูตรรายวิชาเพิ่มเติม วิชาภาษาจีน โดยบูรณาการข้อมูลท้องถิ่นราชบุรี อยู่ในระดับพึงพอใจมากที่สุด นักเรียนชอบเรียนวิชาภาษาจีน มีความสุข มีความมั่นใจในการพูดภาษาจีนมากขึ้น สามารถนำความรู้ที่ได้รับไปใช้ได้ในชีวิตประจำวัน นักเรียนมีความเอื้อเฟื้อซึ่งกันและกัน นักเรียนที่เก่ง คอยช่วยเหลือเพื่อนที่อ่อนกว่าในเวลาทำงานเป็นกลุ่ม จากการสังเกตเห็นได้ชัดว่าแต่ละกลุ่มทำงานกันด้วยความสามัคคี มีความสุขในการร่วมกิจกรรม และช่วยกันฝึกพูด ฝึกจำคำศัพท์ภาษาจีน ข้อมูลท้องถิ่นราชบุรีเป็นอย่างดี ทั้งนี้เนื่องมาจากเนื้อหาที่ครูนำมาจัดการเรียนรู้เป็นเรื่องในท้องถิ่นของนักเรียน เปิดโอกาสให้นักเรียนได้เรียนรู้ตามความสนใจ ใช้สถานที่จริงในชุมชนเป็นแหล่งเรียนรู้ครู ให้อิสระแก่นักเรียน ในเรื่องสร้างสรรค์ผลงาน จึงเป็นสิ่งที่ทำให้นักเรียนมีความกระตือรือร้นในการแสวงหาความรู้ และครูได้จัดการเรียนรู้แบบบูรณาการ คำศัพท์ภาษาจีน ทำให้นักเรียนเกิดการเรียนรู้ทั้งสองด้านพร้อม ๆ กัน ซึ่งสอดคล้องกับแนวคิดของศิริวรรณ วัฒนวัฒนวรชัย [9] การบูรณาการเป็นการจัดการเรียนรู้รูปแบบหนึ่งที่ปรับเปลี่ยนคุณภาพการจัดการเรียนรู้ เพื่อให้มีความสัมพันธ์สอดคล้องกับวิถีการดำเนินชีวิตจริงอย่างมีความหมายของผู้เรียน เป็นการจัดการเรียนรู้

เพื่อสนองต่อความแตกต่างระหว่างบุคคล ทำให้ผู้เรียนได้เรียนรู้แบบองค์รวม ได้เรียนรู้จากการคิดและการปฏิบัติจริง ได้เรียนรู้ร่วมกับผู้อื่น และได้เรียนรู้กระบวนการเรียนรู้ของตนเอง นอกจากนี้การจัดการเรียนรู้แบบบูรณาการยังเป็นเป็นการจัดการเรียนรู้ที่อยู่บนฐานความสนใจของผู้เรียน มีการเชื่อมโยงเนื้อหา กับบริบทสิ่งแวดล้อมรอบตัวผู้เรียน ผู้เรียนจึงได้เรียนรู้ผ่านประสบการณ์ตรงของตนเองเห็นความสัมพันธ์ของสาระและศาสตร์ต่าง ๆ ส่งผลให้ผู้เรียนสามารถเชื่อมโยงและถ่ายโอนความรู้ เข้าใจกระบวนการต่าง ๆ ได้อย่างชัดเจนและรวดเร็ว เกิดเป็นองค์ความรู้ที่จะติดตัวผู้เรียนไปตลอด การจัดการเรียนรู้แบบบูรณาการแบ่งเป็น 2 รูปแบบใหญ่ คือกระบวนการเรียนรู้จากกลุ่มสาระการเรียนรู้เดียวกันและต่างกลุ่มสาระการเรียนรู้บูรณาการในการจัดการเรียนการสอนด้วยกัน ประโยชน์ของการจัดการเรียนรู้แบบบูรณาการนอกจากผู้เรียน ได้พัฒนาความรู้แบบองค์รวมแล้ว จะช่วยลดความซับซ้อนของเนื้อหาและประหยัดเวลาในการเรียนการสอนมากขึ้นอีกด้วย

ข้อเสนอแนะ

ข้อเสนอแนะเพื่อนำผลการวิจัยไปใช้

1. จากผลการวิจัยพบว่า หลังการใช้หลักสูตรรายวิชาเพิ่มเติม วิชาภาษาจีน โดยบูรณาการข้อมูลท้องถิ่นราชบุรี นักเรียนมีผลการเรียนรู้ เรื่องคำศัพท์ภาษาจีนข้อมูลท้องถิ่นราชบุรี อยู่ในระดับดีเยี่ยม ดังนั้นเพื่อให้นักเรียนเกิดการเรียนรู้อย่างต่อเนื่อง ครูควรจัดกิจกรรมการเรียนรู้ โดยใช้วิธีสอนแบบทางตรง (Direct Instruction) และวิธีสอนการเรียนรู้แบบร่วมมือ (Cooperative Learning) โดยนำวิธีสอนทั้งสองแบบมาบูรณาการ เนื่องจากเป็นวิธีที่เหมาะสมกับการเรียน เรื่องคำศัพท์ และเกิดผลกับนักเรียนมากที่สุด
2. จากความคิดเห็นเพิ่มเติมของนักเรียน ด้านความสามารถด้านภาษาจีน โดยบูรณาการข้อมูลท้องถิ่นราชบุรี พบว่า นักเรียนส่วนใหญ่มีความ สามารถด้านการอ่านภาษาจีน อยู่ในระดับน้อยที่สุด เนื่องจากธรรมชาติ

ของตัวอักษรภาษาจีน มีความคล้ายคลึงกัน ดังนั้นครูควรจัดกิจกรรมที่น่าสนใจ และเพิ่มเวลาในการจัดการเรียนรู้ เพื่อพัฒนาความสามารถด้านการอ่านของนักเรียน

3. จากผลการวิจัยพบว่า หลังการใช้หลักสูตรรายวิชาเพิ่มเติม วิชาภาษาจีน โดยบูรณาการข้อมูลท้องถิ่นราชบุรี นักเรียนมีผลการเรียนรู้ เรื่องข้อมูลท้องถิ่นราชบุรี อยู่ในระดับดีเยี่ยม ดังนั้นเพื่อให้นักเรียนเกิดการเรียนรู้ครูควรนำเนื้อหาสาระเกี่ยวกับข้อมูลท้องถิ่นของนักเรียน หรือข้อมูลที่ใกล้ตัวนักเรียน มาใช้ในการจัดการเรียนรู้

ข้อเสนอแนะเพื่อการวิจัยครั้งต่อไป

1. ควรมีการวิจัยและพัฒนาหลักสูตรรายวิชาเพิ่มเติม วิชาภาษาจีน เกี่ยวกับคำศัพท์ที่ใช้ในสถานที่ท่องเที่ยว และส่งเสริมให้นักเรียนมีสมรรถนะสำคัญด้านทักษะการสื่อสาร เพื่อส่งเสริมให้นักเรียนมีความรู้ทักษะการสื่อสาร

2. ควรมีการวิจัยและพัฒนาหลักสูตรรายวิชาเพิ่มเติมวิชาภาษาจีน โดยการจัดการเรียนรู้ด้วยวิธีการอื่น ๆ เช่น การจัดการเรียนรู้โดยการสร้างสรรค์ผลงาน (TBL - Task Based Learning) หรือ การจัดการเรียนรู้โดยใช้แหล่งเรียนรู้เป็นฐาน (PBL- Place-Based Learning)

เอกสารอ้างอิง

- [1] สำนักงานคณะกรรมการพัฒนาการเศรษฐกิจและสังคมแห่งชาติ. (2555). แผนพัฒนาเศรษฐกิจและสังคมแห่งชาติ ฉบับที่สิบเอ็ด พ.ศ. 2555-2559. กรุงเทพฯ : สำนักนายกรัฐมนตรี.
- [2] สำนักงานเลขาธิการสภาการศึกษา. (2552). ข้อเสนอการปฏิรูปการศึกษาในทศวรรษที่สอง (พ.ศ. 2552-2561). กรุงเทพมหานคร : บริษัทพรักหวานกราฟฟิค จำกัด.
- [3] สำนักคณะกรรมการการศึกษาแห่งชาติ. (2545). พระราชบัญญัติการศึกษาแห่งชาติ พุทธศักราช 2542 ฉบับแก้ไขเพิ่มเติม พุทธศักราช 2545. กรุงเทพฯ : องค์การรับส่งสินค้าและพัสดุภัณฑ์.

- [4] ศูนย์โลกสัมพันธ์ไทย, (2552). การเรียนการสอนภาษาจีนในประเทศไทย : ระดับอุดมศึกษา. เข้าถึงเมื่อ 5 มีนาคม. เข้าถึงได้จาก http://www.thaiworld.org/th/thailand_monitor/answer.php?question_id=831.
- [5] กรมวิชาการ กระทรวงศึกษาธิการ. (2551). หลักสูตรแกนกลางการศึกษาขั้นพื้นฐาน พุทธศักราช 2551. กรุงเทพฯ : โรงพิมพ์ชุมนุมสหกรณ์การเกษตรแห่งประเทศไทย จำกัด.
- [6] กรมวิชาการ. ข (2534). คู่มือหลักสูตรประถมศึกษา พุทธศักราช 2521 (ฉบับปรับปรุง พ.ศ. 2533). กรุงเทพมหานคร : โรงพิมพ์การศาสนา.
- [7] กรมวิชาการ. (2543). ยุทธศาสตร์ในการเรียนรู้ : คู่มือการพัฒนาโรงเรียนเข้าสู่มาตรฐานการศึกษา. กรุงเทพมหานคร : โรงพิมพ์การศาสนา.
- [8] Maream Nillapun. (2015). The Development of Learning Innovation for Basic Education Level with Community Participation on Museum and Local Learning Resources for the Creative Learning. Veridian E-Journal, Vol. 8, No 1 (2015) : Humanities and Social Sciences (January – April, 2015) : 57.
- [9] Siriwan Vanichwatanavorachai. (2558). Method of Teaching. Nakhonpathom : Silpakorn University Printinghouse.